

Groupe DNL (Discipline Non Linguistique) de Section Européenne dans le Secondaire Rapport d'activité de l'année 2011-2012.

Animateur: Odile Jenvrin

membres réguliers (11):

Christophe Lecuq (Lycée Sivard de Beaulieu, Carentan), Caroline Durchon (Collège Grillard, Briquebec), Fabrice Mouchel-L'Abbé (Collège Grillard, Briquebec), Stéphane Pignoux (Lycée Alexis de Tocqueville, Cherbourg), Jean-Damien Leroy (Lycées Saint Thomas d'Aquin, Flers et Sainte Marie, Caen), Odile Jenvrin (Lycée Institut Lemonnier, Caen), Corentin Pontreau (Lycée Louis Liard, Falaise), Anne Reyssat (Lycée Allende, Hérouville), Stéphane Leriche (Lycée Millet, Cherbourg), Sigrid Colybes (Lycée Pierre et Marie Curie, Saint Lô), Flavie Aubourg (Collège et Lycée Jeanne d'Arc, Bayeux)

membres occasionnels (4):

Isabelle Peltre (Collège Guillaume de Normandie, Caen), Sylvie Garcia (Lycée Institut Lemonnier, Caen), Florence Le Monnyer (Lycée Grignard, Cherbourg), Isabelle Chereau (Collège et Lycée Expérimental, Hérouville)

Membre à titre consultatif: M. Gauchard, IPR de mathématiques

A) Réunions de cette année.

Les membres du groupe se sont rassemblés en quatre réunions de travail de trois heures dont l'une, convoquée en mars 2012 par les IPR M. Gauchard pour les mathématiques et M. Reyburn pour l'anglais, est une commission de sujets pour l'épreuve orale du bac session 2012.

Mardi 6 octobre 2011, à Caen, IREM, Université de Caen, Campus 2,

11 Présents: Christophe Lecuq (Carentan), Caroline Durchon (Briquebec), Jean-Damien Leroy (Flers), Odile Jenvrin (Caen), Corentin Pontreau (Falaise), Anne Reyssat (Hérouville), , Fabrice Mouchel-L'Abbé (Briquebec), Stéphane Leriche (Cherbourg), Flavie Aubourg (Bayeux), Sigrid Colybes (Saint-Lô), Stéphane Pignoux (Cherbourg).

1 excusé : Isabelle Peltre (Caen)

Jeudi 8 mars 2012, à Carentan, Lycée Sivard de Beaulieu,

10 Présents: Christophe Lecuq (Carentan), Caroline Durchon (Briquebec), Odile Jenvrin (Caen), Corentin Pontreau (Falaise), Anne Reyssat (Hérouville), , Fabrice Mouchel-L'Abbé (Briquebec), Stéphane Leriche (Cherbourg), Flavie Aubourg (Bayeux), Sigrid Colybes (Saint-Lô), Stéphane Pignoux (Cherbourg).

1 excusé : Jean-Damien Leroy (Flers)

Lundi 21 mars 2012, Rectorat de Caen, toute la journée,

Cette réunion s'est déroulée sur convocation des IPR M. Gauchard et M. Reyburn. Les travaux en groupes ont pour finalité de choisir les sujets de l'épreuve orale du bac 2012 parmi des propositions nombreuses et toutes issues des membres de notre groupe IREM.

Lundi 25 juin 2012, à Caen, IREM, Université de Caen, Campus 2,
6 Présents: Jean-Damien Leroy (Flers), Odile Jenvrin (Caen), Corentin Pontreau (Falaise), Anne
Reyssat (Hérouville), Isabelle Peltre (Caen), Sigrid Collybes (Saint-Lô)

6 excusés : Stéphane Pignoux (Cherbourg), Christophe Lecuq (Carentan), Caroline Durchon
(Briquebec), Fabrice Mouchel-L'Abbé (Briquebec), Stéphane Leriche (Cherbourg), Flavie Aubourg
(Bayeux),

B) Action de formation collégiale.

Chaque réunion comporte deux axes de travail: information de l'actualité académique et nationale
sur la DNL maths puis le traitement d'un thème choisi ensemble à la réunion précédente.

Réunion 1:

- inventaire sur le terrain des sections euro maths-anglais par ceux qui y sont tous les jours :
effectifs de groupes, horaire hebdomadaire du cours, statut du cours dans la dotation horaire de
l'établissement,
- échanges de préparations de séquences de cours
- rédaction d'un courrier aux IPR au sujet d'une inquiétude sur le droit des élèves à s'inscrire à cette
épreuve du bac ou non selon le statut de la section euro de leur lycée vis à vis du rectorat,

Réunion 2:

échange de préparations pédagogiques,
harmonisation de ce qui est attendu du candidat au baccalauréat
harmonisation des renseignements à fournir sur la liste de thèmes apportée par le candidat,

Réunion 3:

Commission de sujets de baccalauréat : toutes les propositions de sujets, nombreuses, sont issues de
notre groupe et tous les sujets retenus pour la session 2012 sont issus de notre groupe.

Réunion 4:

- Compte-rendu de l'épreuve orale au baccalauréat dans les quatre centres d'examens :
Cherbourg, St Lô, Caen et Argentan. Tous les examinateurs de maths sont issus de notre
groupe.
- Disparités des conditions matérielles de l'épreuve.
- Dans le compte-rendu de cette réunion 4, nous avons formulé des demandes de conditions
minimales au bon déroulement de l'épreuve et qui devraient être assurées par le centre
d'examen.

C) Travaux de recherche.

Janvier- Mars 2012,

Rédaction des sujets de baccalauréat: propositions de sujets complets réalisés par plusieurs
membres du groupe parmi lesquels figurent tous les sujets retenus pour l'épreuve.

Etant donné le nombre sujets fournis supérieur au nombre des sujets sortis à l'épreuve, nous
pouvons dire maintenant qu'il existe au rectorat un début de banque de sujets disponibles pour les
années suivantes.

Juillet 2012 : écriture d'activités mathématiques pour les élèves sur support d'architecture en art
roman par Odile Jenvrin, Eric Reyssat, Jean-Pierre Le Goff

D) Exposés et conférences

Septembre 2011 : Caroline Durchon s'est rendu à Jersey en compagnie de plusieurs professeurs d'anglais et de DNL et de M. Reyburn (IPR anglais). Ce déplacement était organisé par le CG50 afin de permettre aux enseignants de rencontrer leurs homologues de Jersey et ainsi développer la visioconférence dans les établissements.

Octobre 2011 : week-end de rentrée de l'IREM, exposé sur le projet européen en mathématiques pour le cours de DNL maths-anglais, par Odile Jenvrin.

Novembre 2011 et mars 2012 : déplacement en Angleterre et en Allemagne dans le cadre d'un projet européen Comenius sur 5 pays, élèves et professeurs, avec un temps de formation continue collégiale entre professeurs des 5 pays

Avril 2012 : participation de Anne Reyssat à l'occasion de l'échange Erasmus entre professeurs de l'Université de Caen et Itä Suomen Yliopisto (=université de Finlande orientale). Exposés lors de la fête de la Science à Joensuu sur l'enseignement des maths en anglais dans le cadre des sections européennes en France (enseignement culturel, utilisation de vidéos, activité "drapeaux", échange virtuel avec des écoles de la région de Joensuu...).

Juin 2012 : Caroline Durchon se déplace aux Etats Unis (projet autour de 4 disciplines : maths, français, histoire et anglais) avec un groupe d'élèves dans un lycée, échanges de pratiques avec les professeurs américains, retour de l'échange prévu en juin 2013.

Juin 2012 : participation à un atelier de développement professionnel etwinning dédié aux « ambassadeurs etwinning » à Paris, par Odile Jenvrin.

Juin 2012 : dans le cadre des « journées anglophones » pour les élèves des sections européennes du lycée Tocqueville de Cherbourg, journée de travail associant des lycéens à des collégiens du collège Charcot de Cherbourg, par Stéphane Pignoux.

E) Publications

- Odile Jenvrin pour le site Emilangues, publication en ligne d'une séquence pédagogique, « Regular Polyhedra and Platonic Solids »
- Stéphane Pignoux pour le site Emilangues, accord de publication donné en attente de publication en ligne d'une séquence pédagogique, « 3D-Geometry », publié en septembre 2012

F) Projets pour 2012-2013.

- Soumettre pour publication sur le site officiel pour la DNL, Emilangue, des documents pédagogiques pour le cours de mathématiques en anglais
- Renforcer le lien avec la plateforme européenne d'échange à distance eTwinning, correspondant local au CRDP, Corinne Douaglin
- Etablir des liens entre DNL et lieux historiques d'une part, et le groupe Jeux de l'IREM d'autre part.
- Continuer à rassembler et surtout élargir le groupe de tout nouveau collègue impliqué en DNL maths dans l'académie.

- Devenir un partenaire privilégié du rectorat quant à la promotion des maths en langue étrangère dans l'enseignement secondaire, en rassemblant si possible tous les collègues impliqués de la Basse-Normandie.

à Caen, le 2 novembre 2012

rédigé par Odile Jenvrin